



**وزیر اطلاعات نسبت به تضادهای قومی هشدار داد**

علی یونس، وزیر اطلاعات گفت که وزارت اطلاعات موفق شده است که در یک سال گذشته بخش زیادی از آنچه وی توطئه های دشمنان در داخل ایران نامید را خنثی کند. آقای یونس که در سومین همایش فصلی خانه احزاب ایران سخن می گفت ایجاد احزاب را راه تامین امنیت و وحدت ملی دانست.

گفته می شود که با بیشتر شدن احتمال حمله نظامی آمریکا به عراق و پس از حل شدن بحران عراق احتمال بروز نوعی رویارویی آمریکا با ایران که جرج بوش رییس جمهور آمریکا آن را بخشی از "محور شرارت" قلمداد کرده، مقامات ایران بیش از هر زمان دیگری بر از میان بردن اختلافات و تضادهای ناگهانی می کنند.

BBC CO.UK/PERSIAN

**سفارت ایران در تاجیکستان ۱۳ مدرسه فارسی زبان را بازسازی کرد**

با کمک مالی سفارت ایران در تاجیکستان ۱۳ مدرسه متوسطه در استان ختوان این کشور بازسازی و تجهیز شد. همچنین سفارت ایران ۸۰ دستگاه کامپیوتر به مدارس متوسطه این استان اهداء کرده است. این کمکها به دنبال بازدید محمد خاتمی رئیس جمهور ایران از شهر کوزوا که در ماه مه سال جاری میلادی صورت گرفته بود، اعطا شده است. همچنین از محل کمکهای ریاست جمهوری ایران (از مالیاتها و بودجه ترکهها، غیره)، ترکمنها، کردها، بلوچها و ... ی ایران و شاید از در آمد صندوقهای جزیمه صحت به ترکی و در راستای گفتگوی تمدنها که در داخل کشور انجام نمی گیرد) تعداد ۱۳ باب مدرسه فارسی زبان در استانهای مرکزی تاجیکستان به طور کامل ترمیم و بازسازی شدند.

**کلوایی از تفاهم ملی می گوید**

آیة الله کلوایی نماینده تهران در گفتگو با ایسنا گفت: برآورده کردن خواسته های تمام گروههای قومی در ایجاد تفاهم ملی بسیار مهم است.

ایجاد یکپارچگی ملی از طریق برآورده کردن انتظارات و خواسته های تمام گروههای قومی برای تامین رضایت مندی ملی و تقویت اعتماد و تفاهم ملی در این زمینه لازم است.

**گزارش آماري کمیسیون حقوق بشر اسلامی از انتقاد محافل خارجی**

دبیر کمیسیون حقوق بشر اسلامی گفت: در سال گذشته ۱۲۵۵۸ نامه از ۱۴ کشور جهان نسبت به مسائل حقوق بشر ایران به ما ارسال شده که از این تعداد ۵۵۵ مورد اعتراض به هنجارهای ما و مابقی نامه های اعتراض به عملکرد ما بوده است.

**اولیتیاتوم اردوغان به دنکناش**

رجب طیب اردوغان به نوبت دنکناش جهت حل مسأله قبرس ترک نشین اولیتیاتوم داد. اردوغان گفت: اگر مسأله قبرس شمالی تا ۲۸ ژانویه حل نشود ترکیه با مشکلات عدیده ای روبرو خواهد شد.

**واریلق درگی سی**

باشگاه فرهنگی ورزشی آذربایجان به میمنت صعود به لیگ استان تهران در نظر دارد تعداد ۲۰ نفر از هواداران خود را به مدت یکسال به اشتراک مجله واریلق درآورد. لذا هواداران و دوستداران مجله واریلق و باشگاه آذربایجان می توانند با ارسال یک برگ کتبی شناسنامه به آدرس زیر مجله واریلق را به مدت یک سال دریافت دارند. تهران - ص.ب: ۱۸۵۲۵/۱۴۹

**توجه**

مستدعی است از تکثیر و توزیع غیرقانونی بول در محوطه های غیردانشگاهی اکوفا خودداری کنید.  
در صورت نیاز کافی است با شماره تلفن: ۰۹۱۲۳۳۳۰۲۸۲ تماس گرفته و آدرس خود را اعلام دارید تا در اولین فرصت نسبت به ارسال تعداد نسخ درخواستی به آدرس شما اقدام گردد.

**ادعای منابع غربی درباره تلاش مجامع حقوق بشر برای آزادی زندانیان سیاسی ایران**

رسانه های غربی ادعا کرده اند: مجامع حقوق بشر تلاشهای تازه ای برای پیگیری وضع زندانیان سیاسی در ایران را آغاز کردند.

صدای آمریکا با استناد به روزنامه کیهان گفت: یکی از روزنامه های وابسته به جناح محافظه کار نیز از استقرار یکی از نمایندگان کمیسیون حقوق بشر اروپا در ایران خبر داده است.

به گفته این منابع، نماینده کمیسیون حقوق بشر اروپا از ۱۵ دی ماه، در ایران مستقر می شود تا از سی زندانی سیاسی در ایران پشتیبانی کند.

**ترکها، جغرافیایی وسیع و جمعیتی عظیم**

ترکها دارای جغرافیایی وسیع از سن کبکگ چین تا بالکان هستند. آگاهی از این جغرافیا مایه بالندگی هر ترک می باشد. هم اکنون ۶ کشور مستقل ترک حدود ۱۰ جمهوری خودمختار ترک وجود دارد. از این پس در هر شماره نگاهی به یکی از جمعیتها و دولتهای ترک خواهیم انداخت.

مقدمتا در این شماره اشاره می شود که، باسکاکوف بر اساس آمار و اطلاعات سال ۱۹۶۲ جمعیت ترکهای سراسر جهان را ۵۸۶۳۸۰۰۰ نفر برآورد کرد. خانم شیرین آکینز در کتاب اقوام مسلمانان اتحاد جماهیر شوروی (آستان قدس رضوی، ۱۳۶۴، صفحه: ۲۶۵) با توجه به میانگین درصد رشد جمعیت جهان، ترکهای دنیا را به سال ۱۹۷۹، ۱۰۰ میلیون نفر تخمین می زند که از این تعداد ۲۰ میلیون نفر به ترکیه، ۲۰ میلیون نفر به شوروی و ۲۰ میلیون نفر به خارج از این دو کشور از جمله ایران، اختصاص داده می شود. با توجه به اینکه جمعیت ۲۰ میلیونی ترکیه در ۱۹۷۹ اکنون بالغ بر ۶۵ میلیون می باشد می توان رشد جمعیتی ۶۰ درصدی برای ترکها قائل شد و جمعیت دنیای ترک را بالغ بر ۱۵۰ میلیون نفر دانست. با ما همراه باشید تا با دنیای ترک آشنا شوید.

**ادامه از صفحه ۱:**

و سیاسی دارد. حرکت ترکهای ایران نیز باید از سوی اقتصاد و بورژوازی قومی حمایت شود. در واقع موفقیت هر سه محور کاری قبلی یعنی نیرویک، سیاسی و اطلاع رسانی در گرو وجود منابع اقتصادی قوی می باشد البته باید اذعان کرد که بتاسیس اقتصادی ترکهای ایران بسیار بالاست ولی سوق این پتانسیل به سوی اهداف سیاسی - فرهنگی هست نخبگان سیاسی و فرهنگی را می طلبد. به عنوان نمونه تاسیس بانک خصوصی آذربایجان و تشویق سرمایه داران ترک جهت سرمایه گذاری در این بانک می تواند به نتایج درخشان منجر شود. ترکهای ایران باید هرچه زودتر سه ضلع مثلث اقتصاد، فرهنگ و سیاست را به هم برسانند تا آلامی به درازای یک قرن را پایان بخشد.

هه له لیگ سوروملو مدیر

**مدیر مسوول: جیشر شادی**

هیئت تحریریه: ابراهیم مختاری، انوشن تورکای، علی محمدی،

**جبرئیل ملکی**

مدیر اجرایی ومالی: مصطفی حمایت خواه

مسئول توزیع: آیدین اشکونی

همکاران در بخش توزیع:

جواد حبیبی(علوم اجتماعی)، ناصر رضایی(دامپزشکی)، امین یهلکه(پزشکی)، جواد قاسملو(روانشناسی)، مهدی پور (مدیریت)، حسین اسدی(علوم سیاسی)، اعظم ترکی (کوی فاطمیه)، مصطفی حمایت خواه (ادبیات)، سعید نجفی(فنی ۱)، محمدرضا آبدان(فنی ۲)، علی محمدی(علوم)، ابوالفضل شیخ زاده(سلف مرکزی کوی)، ولی ابوالحسنی(خوانگاه جرمان) علی حقی(علامه طباطبائی)، علی عباسی(تربیت معلم)، خانم فرج زاده(شهید بهشتی)، مهدی عامل (آزاد جنوب)، تاجماز نظمی (علم و صنعت)

یول روزهای دوشنبه در دانشکده ها توزیع می شود.

آدرس: خیابان ۱۶ آذر ساختمان فولاد، کانون نشریات

دانشجویی، نشریه یول

Email:tdgbyol@yahoo.com

تلفن تماس: ۰۹۱۲۳۳۳۰۲۸۲

برخی منابع فاش ساختند که لشکر سوم ترکیه به محض شروع جنگ آمریکا علیه عراق شهرهای موصل و کرکوک را به تصرف خود درخواهد آورد و به همراه نیروهای آمریکایی بمدت ۵ سال در شمال عراق حضور خواهد داشت. AYNA.AZ

تورکبه بین کولتور باشکالیمینی ایلگ دونه ناطلم حکمت یسن کیتابینی یاسدی.

یوسف نالکسنی تورک بسته کاری دونیادان کوچدو.

وزیر امور خارجه ترکیه: ترکیه باید برای حمایت از ترکمن ها به شمال عراق نیرو اعزام کند.

وزیر امور خارجه ایران روز شنبه وارد ترکمنستان شد.

پارلمان ترکیه به اصلاح قانون استانی رای داد.

سفارت ایران در آذربایجان شایعه تظاهرات آذربایجانیها در ایران را تکذیب کرد.

ده ده قورقود قدیمی ترین اثر موسیقیایی آذربایجانی جناب شد.

دوره جدید آموزش زبان و ادب فارسی در محل ریزی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در آدیساپایا پایتخت اتیوپی آغاز شد.

نمایشنامه فرهاد و شیرین، نوشته ناطلم حکمت با ترجمه نمین باغچه بان از سوی نشر مینا بزودی منتشر می شود. از ناطلم حکمت ماه گذشته کتاب "سرود نوشندگان آفتاب" با ترجمه ی ایرج نوبخت منتشر شد.

بوریس شیخ مرادف یکی از عوامل ترور نافرجام به نینازاف رئیس جمهور ترکمنستان به حبس ابد محکوم شد.

اعظم طالقانی در گفتگو با ایسنا گفت: ما در جامعه مان اقلیتهای زبانی، قومی، دینی و ... داریم و باید حقوق این اقلیتهای کاملاً رعایت شود تا منافع ملی حفظ شود.

احمد نجات سزرا با تغییر قانون اساسی ترکیه جهت، تامین شرایط نخست وزیر رجب طیب اردوغان موافقت کرد.

عبدالله گول نخست وزیر ترکیه گفت: آمریکا نباید انتظار داشته باشد ترکیه با تصمیم واشنگتن برای حمله به عراق جنگی که امنیت و ثبات منطقه را به خطر می اندازد کاملاً موافقت کند.

متولبان موزه ای که به تاریخ ارضی اختصاص یافته به دنبال معماری برای توسعه موزه می باشند. روبن آدلپان مدیر موسسه در واشنگتن گفت: هزینه ای این پروژه صد میلیون دلار خواهد بود.

مهاجر جاواداف یکی از فرماندهان کودتای نافرجام ۱۹۹۳ در آذربایجان که به ایران پناهنده شده بود از احتمال تحویل دانشش به باکو توسط تهران خبر داد.

رادبویی مخصوص آذربایجان جنوبی راه اندازی شد. بخش آزمایشی این رادیو از اول ژانویه آغاز و از اول فوریه به صورت روزانه یکساعت در موج متوسط ۳۲ متر پخش خواهد شد.

هواداران حزب امید در آذربایجان مقابل سفارت ایران در باکو دست به تظاهرات زدند. در این تجمع که با حضور بیش از هزار نفر اعضای حزب امید برگزار شد تظاهرکنندگان اعتراض خود را نسبت به دستگیری فعالان آذربایجانی اعلام داشتند. این تجمع با دخالت پلیس و دستگیری عده ای پایان یافت. در این درگیریها ۵ نفر از تظاهرکنندگان زخمی شدند.

شماره ۴ دوزگون خبر نشریه دانشجویان ترک دانشگاه تهران منتشر شد.

مسئولین امور فرهنگی دانشگاه شهید رجائی علی رغم موافقت قبلی، با نمایش فیلم شهیدی عباد مخالفت کردند.

ارکین موسوی با قرار وثیقه ۲۰ میلیون تومان روز چهارشنبه ۱۱ دی آزاد شد. به گزارش آسمک هنوز تکلیف ۵ تن از دستگیرشدگان ۲۱ آذر از سوی مراجع قضایی مشخص نشده است. وی اساسی این عده را آقایان: محمود فضل، آیت الله مهرعلی بگلو، شهرام بوزباشی، تیمور نصیری فرد و عزیز پیورولی اعلام کرد. همچنین آسمک خواستار آزادی مهندس غلامرضا اسانی که بیش از نصف دوران زندان خود را سبری کرده است شد.

نظرات و پیشنهادات شما بول را در راهی که در پیش گرفته است باری می دهد

**رایت CD**

با آرشیو غنی از فرهنگ ترک  
(فایلموسیقی، آموزش، نرم افزار)  
کوی دانشگاه تهران - ساختمان ۷ - اتاق ۴۴  
تلفن: ۰۹۰۰۰۶۰۰۰۰۰۰۰۰ داخلی ۲۲۱  
۰۹۱۲۳۳۳۰۲۸۲



# یول

Türk dünyasına giden bir yol

نظر به ایام امتحانات  
دانشگاهی شماره بعدی  
یول (۱۵) در تاریخ ۱۴  
بهمن منتشر می شود

WWW.yol.20m.com

یول/هفته نامه خبری دانشجویان ترک دانشگاه تهران/شماره ۱۴/دوشنبه ۱۶ دی ۱۳۸۱/۶ ژانویه ۲۰۰۳/قیمت ۱۰ تومن

## کلمه سرمقاله

### چهار راهبرد نسبی کننده تحقق استراتژی مرکزگرا

در سرمقاله شماره قبل گفته شد که فعالان فرهنگی - سیاسی ترکیه ای ایران برای نیل به اهداف و آرمانهای ملت خود، به دو استراتژی "استقلال طلب" و "مرکزگرا" گرایش دارند. استقلال طلب ها برآنند که فاصله بیشتر از آن است که بتوان به اموری همچون فدرالیسم یا خودمختاری دل خوش کرد. آنها به دنبال استقلال از ایران هستند.

طرفداران استراتژی مرکزگرا که یول نیز به این استراتژی پایبند است، معتقدند که هزینه های سنگین استقلال، پراکندگی ترکیه ها در سراسر ایران و مخصوصاً حضور آنها در مرکز می طلبد که ترکیه ها با سازوکارهایی مدنی ترکیه ای ایران را از موضع اقلی - منفعل به جایگاه قومی فعال و تاثیرگذار ارتقا دهند. آنها می خواهند کشور ایران را از انحصار قاریست در فرهنگ و سیاست خارج کرده و به کشوری چنانچه در قرون متعادی بوده چند زبانه تبدیل کنند.

در تلاش بیشتر برای توجیه منطقی تر بودن اتخاذ استراتژی دوم می توان این نکته را اضافه کرد که نگاهی اجمالی به پرونده ایزدیسونهای دو دهه اخیر در برخی کشورها همچون عراق، ترکیه، افغانستان، گویا، ایران و ... نشانگر آن است که از ایزدیسونهای رادیکال استقلال طلب، برانداز و خارجی کناری ساخته نیست و این گروه های ایزدیسون رفرمیست فعال در داخل هستند که با شناسایی منافذ نجات و تلاش پیگیر برای توسعه دادن آن روزه ها، بالاخره از درون قدرت حاکم را خلع سلاح کرده اند. چنانچه در ایران، نه مجاهدین خلق و بنی صدر و بختیار و ... بلکه گروه های اصلاح طلب داخل بودند که در دوم خرداد ۷۶ توانستند گشایش در کار فروخته ایران حاصل آورند. حال با هدف حصول گشایش در کار فروخته ترکیه ای ایران ا طریق استراتژی مرکزگرا، چهار محور کاری تحت عنوان تنویریک، سیاسی، اطلاع رسانی و اقتصادی برای کارآمدی استراتژی دوم بیان می گردد.

۱) تنویریک: اولین و ضروری ترین کار حرکت بیداری ترکیه ای ایران مطالعه مبانی نظری حرکت، جهت توجیه فلسفی و جامعه شناسی آن و تدوین استراتژیها و تاکتیکهای لازم اتخاذ می باشد. برای این منظور تاسیس مراکز تحقیقاتی - انتشاراتی و راه اندازی سمینارها و نشریات تحقیقاتی ضروری می نماید.

۲) سیاسی: اگرچه فعالان فرهنگی - سیاسی ترکیه ای ایران معتقد می باشند که تجمع میلیونی آنها در قلعه پایتخت، وجود صدها نشریه و انجمن دارای گرایش ترکی، دلیل روشنی براین ادعاست، لکن تنها یک حزب سراسری و تمام عیار است که می تواند این فعالیتها را سازماندهی و هماهنگ کرده و آنها را در راستای هدف مشترکشان جهت دهی کند.

۳) اطلاع رسانی: اهمیت اطلاع رسانی آسوزده بی نیاز از بیان است. متأسفانه فعالیت های فرهنگی - سیاسی ترکیه ای ایران از طرف رسانه های گروهی ملی و دولتی تحریم شده اند. لذا ترکیه ای ایران باید راهکارهای مستقنی برای اطلاع رسانی خود فراهم آورند. یول در همین راستا پایه عرصه وجود گذاشته است. داشتن "یول" های بیشتر، روزنامه سراسری ترکی - فارسی و سایتهای اینترنتی برای این منظور پیشنهاد می شود.

۴) اقتصاد: شاید بتوان گفت علی رغم تا صواب بودن بیشتر ایده های مارکس، حداقل تاکید او بر اقتصاد و زیربنا خواندن آن قابل توجه و تجسین است. آری اقتصاد نقش تعیین کننده در موفقیت هر حرکت اجتماعی، فرهنگی

ادامه در صفحه ۲

## هیئت رئیسه اتحادیه نهادهای مدنی آذربایجان (بیرلیک) انتخاب شد

به گزارش خبرنگار یول، روز جمعه ۱۳ دی اعضای اتحادیه نهادهای مدنی آذربایجان در نشست ویژه خود، پنج عضو هیئت رئیسه آن اتحادیه را انتخاب کردند.

در این جلسه که یول نیز به نمایندگی از دانشجویان ترک دانشگاه تهران به عضویت این اتحادیه پذیرفته شد، آقایان دکتر حسین سلطانی، دکتر آغشین آغکمرلی، اکبر آزاد، میرزا طهماسب پور و دکتر ح.م جعفرزاده به عنوان اعضای هیئت رئیسه جدید به مدت یکسال انتخاب شدند.

اتحادیه نهادهای مدنی آذربایجان در سال ۱۳۸۰ به منظور ساماندهی و هماهنگی فعالیتهای نهادها و انجمنهای فعال آذربایجانی تاسیس گشت و هم اکنون ۱۴ عضو دارد. اعضای بیرلیک به شرح می باشند: باشگاه فرهنگی - ورزشی آذربایجان، آذربایجان بیلدی بوردلولا، توپلومو، چیچکلر قورلوشو، جان آذربایجان موسسه سی، صابر ادبی درنه بی، شهریار ادبی درنه بی، گوشتی کولتوره ل درنه بی، T.B.TOD (تهران بیلیم بوردونون تورک اویرنجی لر درنه بی)، موسیقی چی لر درنه بی، وارلیق درگی سی، ایشیق درنه بی، آذرتوبراق موسسه سی، میشو ادبی درنه بی

## چامسکی: ایران بعد از عراق

نوام چامسکی در مصاحبه با یک سایت اینترنتی گفت: عراق زود شکست خواهد خورد. وی در بخش دیگری از سخنان خود گفته است: احتمالاً جنگی بر علیه سوریه با ایران شکل خواهد گرفت. حقیقت این است که جنگ با ایران امری است که احتمالاً در شرف وقوع است، چنانچه ۱۲٪ نیروی هوایی اسرائیل در حال حاضر در جنوب شرقی ترکیه مستقر شده اند و علت این حضور کسب آمادگی برای حمله به ایران است و ادعاهایی وجود دارد مبنی بر اینکه تلاشهایی برای برانگیختن استقلال طلبان آذری در حال انجام است. این امر نیز احتمالاً در شرف وقوع است.



## شکایت میراث فرهنگی آذربایجان شرقی از عاملان و آمران تخریب ارک عیشاه

مهندس تقی زاده مدیر کل میراث فرهنگی آذربایجان شرقی با انتقاد از آنچه که برخورد سلیقه ای دستگاه قضایی استان در رابطه با پرونده مربوط به این اداره نامید گفت: برغم طرح دعاوی متعدد علیه عاملین و آمرین تخریب مسجد جامعه خواجه تاج الدین عیشاه، مناسفانه تاکنون هیچ اقدام قاطعی از سوی مراجع قضایی صورت نگرفته و در حال حاضر شکایات سازمان میراث فرهنگی از سوی کمیسیون اصل ۹۰ مجلس پیگیری می شود.



## ویژه نامه یول بمناسبت ۲۱ آذر

علاقه مندان جهت دریافت ویژه نامه یول می توانند مبلغ ۵۰۴۵۰۰ تومان به شماره حساب ملی کارت ۰۱۰۰۳۴۵۶۷۸۰۰۰ بنام حیدر شادی (قابل واریز در کلیه شعب بانک ملی) واریز نموده و تصویر رسید بانکی را به آدرس نشریه ارسال فرمایند تا نسبت به ارسال ویژه نامه اقدام شود.



## فرم شناسایی خوانندگان یول

نام و نام خانوادگی: .....  
دانشگاه و رشته تحصیلی: .....  
محل تولد: .....  
تاریخ تولد: .....  
آدرس و تلفن محل سکونت فعلی: .....  
آدرس و تلفن محل سکونت دائمی: .....

E-MAIL: .....